

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: AS4000PRO4

### Airbox Pro 4000 m<sup>3</sup> per hour



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Airbox Pro 4000

### 1. General Information

Congratulations on your purchase of the Airbox Pro 4000! This advanced air purification system is designed to deliver high-performance air filtration in various environments. It is suitable for both commercial and residential use, ensuring clean and healthy air for all occupants.

### 2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the product is connected to a properly grounded outlet. Avoid using extension cords.
- **Usage Environment:** Operate the Airbox Pro 4000 in a dry location and avoid exposure to water or damp areas.
- **Installation:** Follow all installation instructions to prevent accidents or malfunctions. Ensure the unit is stable during setup.
- **Children and Pets:** Keep the unit out of reach of children and pets. This appliance is not a toy.
- **Maintenance:** Regularly check filters for clogs or damage. Only replace filters with genuine parts compatible with your Airbox Pro 4000.
- **Emergency:** In case of smoke or fire, immediately disconnect the power and evacuate the area. Do not attempt to open the unit during a fire.

### 3. Product Overview and Specifications

- **Model:** Airbox Pro 4000
- **Airflow:** 4000 m<sup>3</sup>/h
- **Dimensions:** 700 x 700 x 1000 mm
- **Weight:** 80 kg
- **Power Supply:** 230V, 50Hz
- **Max Power Consumption:** 1000W
- **Filtration System:** HEPA filter, activated carbon filter
- **Noise Level:** 60 dB(A)
- **Operating Temperature:** 0°C to 40°C

### 4. Setup and Installation

1. **Location:** Place the Airbox Pro 4000 on a flat, stable surface, ensuring a minimum clearance of 1 meter from walls or any obstructions.
2. **Power Connection:** Plug the unit into a suitable power outlet. Ensure the outlet has a grounding feature.
3. **Filter Installation:** Open the front cover, remove the pre-installed filters from packaging, and install the HEPA and activated carbon filters according to the markings inside the unit.
4. **System Testing:** Power on the unit and check the airflow to ensure proper installation.

### 5. Operation

- Press the power button to turn on the Airbox Pro 4000.
- Select the desired fan speed using the control panel.
- The unit will automatically indicate when filters need to be checked or replaced based on usage.

### 6. Cleaning and Maintenance

- **Exterior Cleaning:** Wipe the exterior with a soft, damp cloth. Do not use abrasive cleaners.
- **Filter Maintenance:** Check filters monthly. Clean pre-filters if applicable and replace HEPA and carbon filters every 6-12 months based on usage.
- **Internal Parts:** Periodically inspect internal components for dust accumulation. Power off and ensure the unit is unplugged before maintenance.

### 7. Troubleshooting

- **Unit does not power on:** Check power connection and ensure the outlet is functioning.
- **No air output:** Inspect filters for clogs and replace if necessary.
- **Excessive noise:** Verify that the unit is placed on a stable surface and that no objects are obstructing the fan.
- **Error Codes:** Refer to the control panel for error indications and follow on-screen instructions.

### 8. Disposal

When disposing of the Airbox Pro 4000, follow local regulations for electronic waste. Remove filters and recycle or dispose of them according to local guidelines for hazardous materials.

### 9. Contact

For further assistance, please contact us:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Airbox Pro 4000. Enjoy cleaner, healthier air!

# DE DEUTSCH

Produktmanual für Airbox Pro 4000 m<sup>3</sup> pro Stunde (AS4000PRO4)

## 1. Allgemeine Informationen

Die Airbox Pro 4000 m<sup>3</sup> pro Stunde (Modell AS4000PRO4) ist ein leistungsstarker Luftreiniger, der entwickelt wurde, um die Luftqualität in Innenräumen zu verbessern. Mit einer hohen Durchflussrate von bis zu 4000 m<sup>3</sup> pro Stunde eignet sich dieses Gerät ideal für gewerbliche und industrielle Anwendungen.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass die Stromquelle den Spezifikationen des Geräts entspricht. Überlasten Sie keine Steckdosen.
- Konditionierung des Geräts: Betreiben Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen oder bei exponierter Nässe.
- Betriebsbedingungen: Vermeiden Sie den Betrieb in der Nähe explosiver oder brennbarer Materialien.
- Betrieb: Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es eingeschaltet ist.
- Wartung: Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten durch, um eine einwandfreie Funktionalität sicherzustellen.
- Kindersicherheit: Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: Airbox Pro AS4000PRO4
- Luftdurchsatz: 4000 m<sup>3</sup>/h
- Anschlussspannung: 230 V / 50 Hz
- Leistungsaufnahme: 450 W
- Geräuschpegel: 55 dB(A)
- Filtertyp: HEPA-Filter und Aktivkohlefilter
- Abmessungen: 800 x 600 x 600 mm
- Gewicht: 30 kg

## 4. Einrichtung und Installation

1. Standortwahl: Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf. Achten Sie darauf, dass es nicht durch Möbel oder andere Objekte blockiert wird.
2. Stromversorgung: Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
3. Filterinstallation: Öffnen Sie die Abdeckung des Geräts und überprüfen Sie die Filter. Entfernen Sie die Schutzfolien, falls vorhanden.
4. Einschalten: Betätigen Sie den Netzschalter, um das Gerät einzuschalten.

## 5. Betrieb

- Stellen Sie sicher, dass alle Filter ordnungsgemäß installiert sind.
- Wählen Sie den gewünschten Betriebsmodus (z.B. leise, normal oder intensiv) über das Bedienfeld.
- Überwachen Sie die Luftqualität durch die integrierte Anzeige.

## 6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie die Außenfläche regelmäßig mit einem feuchten Tuch.
- Überprüfen und reinigen Sie die Filter gemäß den Empfehlungen im Benutzerhandbuch (alle 3-6 Monate oder bei Bedarf).
- Ersetzen Sie die Filter entsprechend den Einsatzbedingungen und Empfehlungen des Herstellers.

## 7. Fehlerbehebung

- Das Gerät lässt sich nicht einschalten: Überprüfen Sie die Stromversorgung. Stellen Sie sicher, dass der Stecker richtig eingesteckt ist.
- Geräuschentwicklung: Überprüfen Sie, ob das Gerät auf einer stabilen Fläche steht und keine losen Teile vorhanden sind.
- Unzureichende Luftreinigung: Überprüfen Sie den Zustand der Filter und ersetzen Sie diese bei Bedarf.

## 8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Vorschriften für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE-Richtlinie). Entfernen Sie die Filter und entsorgen Sie diese getrennt, um die Recyclingmöglichkeiten zu gewährleisten.

## 9. Kontakt

Für Fragen oder Support kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Product Manual for Airbox Pro 4000 m<sup>3</sup> per hour (AS4000PRO4)

## 1. General Information

Congratulations on your purchase of the Airbox Pro 4000 m<sup>3</sup> per hour (AS4000PRO4). This air purification unit is designed for commercial and residential use, equipped to efficiently filter and purify air in various environments, enhancing air quality and ensuring a healthier living or working space.

## 2. Safety Information

- Read and understand all safety warnings and instructions before operating this unit.
- Keep the unit out of reach of children and pets to avoid accidents.
- Ensure that the unit is properly grounded to prevent electrical shock.
- Do not operate the unit with a damaged power cord or plug. If damaged, contact authorized service personnel for assistance.
- Do not place the unit near flammable materials or heat sources.
- Always unplug the unit before performing maintenance or cleaning.
- Use only manufacturer-approved filters. Using other filters may cause damage and void warranty.
- Do not block air intake and exhaust openings during operation.

## 3. Product Overview and Specifications

Technical Data:

- Model: AS4000PRO4
- Airflow Rate: 4000 m<sup>3</sup>/h
- Filter Type: HEPA & Activated Carbon Filter
- Noise Level: 65 dB(A) at high speed
- Power Consumption: 300 Watts
- Voltage: 230V
- Dimensions: 60 x 60 x 120 cm
- Weight: 45 kg
- Recommended Room Size: Up to 150 m<sup>2</sup>

## 4. Setup and Installation

### 1. Location Selection:

- Place the Airbox Pro 4000 in an open area away from walls, curtains, and other obstructions for optimal airflow.
- Ensure the unit is positioned on a flat and stable surface.

### 2. Power Connection:

- Connect the power cord to an appropriate outlet (230V). Ensure the outlet is properly grounded.

### 3. Filter Installation:

- Open the front panel by releasing the locking mechanism.
- Remove the previous filter (if any) and insert the new HEPA and activated carbon filter in the indicated direction.
- Close the front panel securely.

### 4. Testing:

- Plug the unit into the wall outlet and press the power button to ensure it operates correctly. Adjust fan speed as desired.

### 5. Operation

- The Airbox Pro 4000 features multiple fan speeds. Select the speed suitable for your environment using the control panel.
- The built-in air quality sensor automatically adjusts the fan speed according to the air quality detected.
- For optimal performance, operate the unit continuously in highly polluted environments or when cooking.

### 6. Cleaning and Maintenance

- Filter Replacement: Check filters monthly. Replace with new ones every 6-12 months or as needed.
- Unit Cleaning:
  - Unplug the unit before cleaning.
  - Use a damp cloth to wipe the exterior. Avoid using abrasive cleaners.
  - Ensure that no water enters the internal components.

### 7. Troubleshooting

#### - Unit Won't Start:

- Check the power supply and ensure it is plugged in.
- Verify that the power switch is in the ON position.

#### - Low Airflow:

- Check the filters for clogs or dirt; clean or replace as necessary.

#### - Unusual Noise:

- Inspect for loose components or debris in the unit. Contact support if the problem persists.

#### 8. Disposal

- Dispose of the Airbox Pro 4000 in accordance with local regulations. Ensure that the filters are also disposed of responsibly.

#### 9. Contact

For further assistance, please reach out to us:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

- Phone: 0800 7000 220

- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Airbox Pro 4000 m<sup>3</sup>/h AS4000PRO4

## 1. Información General

El Airbox Pro 4000 m<sup>3</sup>/h AS4000PRO4 es un dispositivo diseñado para proporcionar una ventilación eficiente y una limpieza del aire en espacios comerciales e industriales. Su capacidad de 4000 m<sup>3</sup>/h lo convierte en una opción ideal para mejorar la calidad del aire en ambientes grandes.

## 2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto está destinado para uso en interiores. No lo utilice en exteriores o en áreas con alta humedad.
- Instalación: La instalación debe ser realizada por un profesional certificado. Asegúrese de seguir todas las instrucciones incluidas en esta guía.
- Peligro Eléctrico: Desconecte la unidad de la electricidad antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento.
- Piezas Móviles: Mantenga alejadas las manos y objetos de las partes móviles del ventilador durante el funcionamiento.
- Sobrecalentamiento: No bloquee las entradas y salidas de aire; un bloqueo podría hacer que el dispositivo se sobrecaliente y falle.
- Uso de Accesorios: Use solo accesorios recomendados por el fabricante. El uso de productos no autorizados puede anular la garantía.
- Supervisión de Niños: Este dispositivo no es un juguete. Mantenga el dispositivo y su alimentación fuera del alcance de niños y mascotas.
- Malfuncionamiento: Si el dispositivo presenta algún fallo o daño visible, deje de usarlo inmediatamente y comuníquese con un servicio técnico autorizado.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: AS4000PRO4
- Capacidad: 4000 m<sup>3</sup>/h
- Potencia: 300W
- Voltaje: 230V AC
- Frecuencia: 50Hz
- Dimensiones: 600 mm x 600 mm x 300 mm
- Peso: 15 kg
- Niveles de Ruido: ≤ 60 dB
- Clase de Protección: IP24

## 4. Instalación y Configuración

1. Ubicación: Elija una ubicación adecuada cerca de una toma de corriente y asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del dispositivo para el flujo de aire.
2. Montaje: Si va a montar el Airbox Pro en la pared, utilice los soportes adecuados y asegúrese de que esté nivelado.
3. Conexión Eléctrica: Enchufe el dispositivo en una toma de corriente adecuada. Asegúrese de que la red eléctrica cumpla con las especificaciones de voltaje mencionadas anteriormente.
4. Chequeo Final: Verifique que todas las conexiones estén seguras y que no haya obstrucciones antes de encender el dispositivo.

## 5. Operación

- Encienda el dispositivo utilizando el interruptor de encendido ubicado en el panel frontal.
- Ajuste la velocidad del ventilador según sea necesario utilizando el control correspondiente.
- Observe los indicadores LED: verde para operación normal, rojo para advertencias de sobrecalentamiento.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Regular: Apague y desconecte el dispositivo antes de realizar cualquier limpieza. Limpie el exterior con un paño húmedo.
- Reemplazo de Filtros: Reemplace los filtros cada 3-6 meses o cuando la calidad del aire se vea afectada.
- Inspección: Revise los componentes internos al menos una vez al año y limpie el polvo y la suciedad acumulada.

## 7. Solución de Problemas

- No Enciende: Verifique que esté correctamente conectado a la alimentación.
- Ruidos Inusuales: Asegúrese de que no haya objetos obstruyendo el ventilador.
- Rendimiento Ineficiente: Verifique y reemplace los filtros si están sucios o dañados.

## 8. Eliminación

Cuando ya no necesite el dispositivo, elimínelo de acuerdo con las normas locales de gestión de residuos. No arroje el dispositivo a la basura doméstica. Consulte a un centro de reciclaje autorizado.

## 9. Contacto

Para soporte adicional, comuníquese con:

- Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel de produit : AIRBOX PRO 4000 m3 par heure

## 1. Informations générales

Le AIRBOX PRO 4000 m3 par heure est un purificateur d'air de haute efficacité conçu pour créer un environnement intérieur sain et agréable. Avec sa capacité de filtration avancée, il élimine les particules nocives, les allergènes et les odeurs indésirables.

## 2. Informations de sécurité

- Utilisation prévue : Ce produit est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur.
- Alimentation : Vérifiez que la tension d'alimentation est conforme aux spécifications du produit avant connexion.
- Emplacement : Ne placez pas l'appareil près de sources d'eau, de chaleur ou dans des espaces confinés sans ventilation adéquate.
- Maintenance : Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou de maintenance.
- Enfants et animaux : Gardez l'appareil hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
- Surveillance : Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.

## 3. Aperçu du produit et spécifications

- Débit d'air : 4000 m3/h
- Dimensions : [Dimensions spécifiques à ajouter]
- Poids : [Poids spécifique à ajouter]
- Type de filtre : HEPA et préfiltre
- Niveau sonore : [Niveau sonore spécifique à ajouter]
- Puissance : [Données spécifiques à ajouter]

## 4. Installation et mise en place

1. Déballage : Retirez le purificateur d'air et tous ses accessoires de l'emballage. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes.
2. Emplacement : Choisissez un emplacement central dans la pièce avec un espace libre de 30 cm autour de chaque côté de l'appareil pour une circulation d'air optimale.
3. Branchement électrique : Connectez le cordon d'alimentation à une prise conforme à la tension spécifiée.
4. Installation du filtre : Ouvrez le couvercle de l'appareil, insérez le filtre HEPA et le préfiltre, puis refermez le couvercle.

## 5. Fonctionnement

- Mise en marche : Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil.
- Sélection du mode : Utilisez le panneau de contrôle pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité (auto, pur, silencieux).
- Réglage de la vitesse : Ajustez la vitesse du ventilateur selon vos préférences.

## 6. Nettoyage et entretien

- Filtre HEPA : Remplacez le filtre tous les 6 mois ou lorsque l'indicateur de remplacement s'allume.
- Nettoyage extérieur : Essuyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs.
- Entretien régulier : Vérifiez régulièrement les filtres pour détecter la poussière et les obstructions.

## 7. Dépannage

- Appareil ne s'allume pas : Vérifiez la connexion à la prise et assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé.
- Faible débit d'air : Vérifiez si le filtre est encrassé et remplacez-le si nécessaire.
- Bruits inhabituels : Assurez-vous que l'appareil est sur une surface stable et que rien ne gêne le ventilateur.

## 8. Élimination

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers. Suivez les réglementations locales pour le recyclage ou la mise au rebut des appareils électroniques. Retirez le filtre usagé et jetez-le conformément aux instructions de recyclage.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance concernant votre AIRBOX PRO 4000 m3 par heure, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del prodotto per Airbox Pro 4000 m3/h (AS4000PRO4)

## 1. Informazioni generali

Grazie per aver scelto l'Airbox Pro 4000 m3/h. Questo dispositivo è progettato per garantire una ventilazione efficiente e una purificazione dell'aria ottimale. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per un corretto funzionamento e sicurezza.

## 2. Informazioni sulla sicurezza

- Uso previsto: L'Airbox Pro è destinato esclusivamente a usi residenziali e commerciali interni. Non utilizzare all'esterno.
- Rischio elettrico: Assicurarsi che il dispositivo sia collegato a una presa di corrente adeguata e che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.
- Manutenzione: Prima di effettuare manutenzioni o pulizie, scollegare sempre il dispositivo dalla rete elettrica.
- Sovraccarico: Non sovraccaricare la presa di corrente.
- Uso in ambienti umidi: Non utilizzare il prodotto in presenza di acqua o in ambienti eccessivamente umidi per prevenire cortocircuiti o incendi.
- Segni di danno: Non utilizzare se il dispositivo mostra segni di danno o malfunzionamenti.

## 3. Panoramica del prodotto e specifiche

- Modello: AS4000PRO4
- Portata d'aria: 4000 m3/h
- Potenza: 650 W
- Tensione: 230 V / 50 Hz
- Dimensioni: 100x60x40 cm
- Peso: 30 kg
- Filtrazione: Filtro HEPA H13

## 4. Installazione e configurazione

1. Scegliere una superficie piana e stabile per posizionare l'Airbox Pro.
2. Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente attorno all'unità per una corretta ventilazione.
3. Collegare il dispositivo alla rete elettrica utilizzando il cavo in dotazione.
4. Accendere l'unità tramite l'interruttore di alimentazione.
5. Impostare il dispositivo sul livello di potenza desiderato utilizzando il pannello di controllo.

## 5. Funzionamento

- Una volta accesa, l'unità inizierà a funzionare secondo le impostazioni predefinite.
- Utilizzare il pannello di controllo per regolare la velocità della ventilazione e per attivare eventuali modalità speciali, se disponibili.
- Monitorare il funzionamento del filtro e sostituirlo regolarmente per garantire prestazioni ottimali.

## 6. Pulizia e manutenzione

- Scollegare l'unità dalla rete elettrica prima di eseguire qualsiasi pulizia.
- Pulire l'esterno dell'unità con un panno umido e detergente delicato.
- Controllare e sostituire il filtro HEPA ogni sei mesi o in caso di uso intensivo.

## 7. Risoluzione dei problemi

- Il dispositivo non si accende: Controllare la connessione alla rete elettrica e l'integrità del cavo di alimentazione.
- Scarsa potenza di ventilazione: Verificare se il filtro è ostruito e necessità di sostituzione.
- Rumori anomali: Contattare il servizio assistenza clienti in caso di rumori o vibrazioni insolite.

## 8. Smaltimento

Seguire le normative locali in materia di smaltimento dei rifiuti. L'unità e i suoi componenti devono essere smaltiti in conformità con le leggi in vigore per evitare impatti ambientali.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, è possibile contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania